

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE (EU) 2018/477**af 15. marts 2018****om fritagelser for den udvidede antidumpingtold på visse dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina i henhold til forordning (EF) nr. 88/97***(meddelt under nummer C(2018) 1506)*

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/1036 af 8. juni 2016 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Den Europæiske Union ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 4,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 71/97 af 10. januar 1997 om udvidelse af den endelige antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik, som indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93, til også at omfatte visse dele til cykler fra Den Kinesiske Folkerepublik og om opkrævning af denne told på import registreret i henhold til forordning (EF) nr. 703/96 ⁽²⁾, særlig artikel 3,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 88/97 af 20. januar 1997 om bevilling til fritagelse af importen af visse dele til cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik fra den ved Rådets forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af den antidumpingtold, der indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 ⁽³⁾, særlig artikel 4-7,

efter at have underrettet medlemsstaterne, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I øjeblikket gælder der en antidumpingtold på importen til Unionen af væsentlige dele til cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina («Kina»)(«den udvidede told») som følge af den ved forordning (EF) nr. 71/97 fastsatte udvidelse af antidumpingtolden på importen af cykler med oprindelse i Kina. Den udvidede told blev senest opretholdt ved Rådets forordning (EU) nr. 502/2013 ⁽⁴⁾.
- (2) I henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 71/97 er Kommissionen beføjet til at vedtage de nødvendige foranstaltninger til at udstede bevilling til fritagelse for så vidt angår importen af væsentlige dele til cykler, hvis anvendelse ikke indebærer en omgåelse af antidumpingtolden.
- (3) Disse gennemførelsesforanstaltninger fremgår af forordning (EF) nr. 88/97, der fastsætter den specifikke fritagelsesordning.
- (4) Kommissionen har på dette grundlag fritaget en række cykelsamlingsvirksomheder for den udvidede told («de fritagne parter»).
- (5) Kommissionen har i henhold til artikel 16, stk. 2, i forordning (EF) nr. 88/97 offentliggjort ajourførte lister over fritagne parter ⁽⁵⁾ i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- (6) Kommissionens seneste gennemførelsesafgørelse, der vedrører fritagelser i henhold til forordning (EF) nr. 88/97, blev vedtaget den 22. februar 2017 ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ EUT L 176 af 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 16 af 18.1.1997, s. 55.

⁽³⁾ EFT L 17 af 21.1.1997, s. 17.

⁽⁴⁾ Rådets forordning (EU) nr. 502/2013 af 29. maj 2013 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 990/2011 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina efter en interimundersøgelse i henhold til artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1225/2009 (EUT L 153 af 5.6.2013, s. 17).

⁽⁵⁾ EFT C 45 af 13.2.1997, s. 3, EFT C 112 af 10.4.1997, s. 9, EFT C 220 af 19.7.1997, s. 6, EFT L 193 af 22.7.1997, s. 32, EFT L 334 af 5.12.1997, s. 37, EFT C 378 af 13.12.1997, s. 2, EFT C 217 af 11.7.1998, s. 9, EFT C 37 af 11.2.1999, s. 3, EFT C 186 af 2.7.1999, s. 6, EFT C 216 af 28.7.2000, s. 8, EFT C 170 af 14.6.2001, s. 5, EFT C 103 af 30.4.2002, s. 2, EUT C 35 af 14.2.2003, s. 3, EUT C 43 af 22.2.2003, s. 5, EUT C 54 af 2.3.2004, s. 2, EUT L 343 af 19.11.2004, s. 23, EUT C 299 af 4.12.2004, s. 4, EUT L 17 af 21.1.2006, s. 16, EUT L 313 af 14.11.2006, s. 5, EUT L 81 af 20.3.2008, s. 73, EUT C 310 af 5.12.2008, s. 19, EUT L 19 af 23.1.2009, s. 62, EUT L 314 af 1.12.2009, s. 106, EUT L 136 af 24.5.2011, s. 99, EUT L 343 af 23.12.2011, s. 86, EUT L 119 af 23.4.2014, s. 67, EUT L 132 af 29.5.2015, s. 32, EUT L 331 af 17.12.2015, s. 30, EUT L 47 af 24.2.2017, s. 13.

⁽⁶⁾ EUT L 47 af 24.2.2017, s. 13.

1. ANMODNINGER OM FRITAGELSE

- (7) Fra de parter, der er opført i nedenstående tabel 1 og 3, modtog Kommissionen anmodninger om fritagelse med alle de nødvendige oplysninger for at kunne fastslå, at disse kan antages til behandling i henhold artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 88/97.
- (8) De parter, der anmodede om fritagelse, fik mulighed for at fremsætte bemærkninger til Kommissionens konklusioner om, hvorvidt deres anmodninger kan antages til behandling.
- (9) I henhold til artikel 5, stk. 1, i forordning (EF) nr. 88/97 blev betalingen af den udvidede told for så vidt angår enhver import af væsentlige dele til cykler, som disse parter har angivet til fri omsætning, suspenderet fra den dag, Kommissionen modtog deres anmodninger, og indtil der foreligger en beslutning om, hvorvidt anmodningerne er begrundede.

2. BEVILLING AF FRITAGELSE

- (10) Undersøgelsen af, hvorvidt anmodningerne fra de i nedenstående tabel 1 opførte parter er begrundede, er afsluttet.

Tabel 1

Taric-tillægs-kode	Navn	Adresse
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5 PL-42-200 Częstochowa, Polen
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213 NL-3045 PD Rotterdam, Nederlandene
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40 SK-949 01 Nitra, Slovakiet

- (11) I forbindelse med undersøgelsen fastslog Kommissionen, at værdien af dele med oprindelse i Kina udgjorde mindre end 60 % af den samlede værdi af delene til alle de cykler, der er samlet af de enkelte parter. Dette var også tilfældet for størstedelen af de samlede cykler.
- (12) Deres samleprocesser falder derfor uden for anvendelsesområdet for artikel 13, stk. 2, i forordning (EU) 2016/1036.
- (13) Af ovennævnte grund og i overensstemmelse med artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 88/97 bør de parter, der er opført i ovenstående tabel 1, fritages for den udvidede told.
- (14) I overensstemmelse med artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 88/97 bør fritagelserne have virkning fra datoen for modtagelsen af anmodningerne. Toldskylden for den udvidede told fra de parter, der anmodede om fritagelse, bør derfor anses for at være ophørt fra samme dato.
- (15) De parter, der anmodede om fritagelse, blev underrettet om Kommissionens konklusioner om, hvorvidt deres anmodninger var begrundede, og fik mulighed for at fremsætte bemærkninger hertil.
- (16) Eftersom fritagelserne kun gælder for de parter, hvis navne og adresser er opført specifikt i ovenstående tabel 1, bør de fritagne parter straks underrette Kommissionen ⁽¹⁾ om enhver ændring i disse oplysninger (f.eks. efter en ændring af navn, selskabs-/virksomhedsform eller adresse eller efter oprettelsen af nye samleenheder).
- (17) I tilfælde af ændringer i henvisningerne bør parten meddele alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i de aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser. Kommissionen vil, hvor det er hensigtsmæssigt, ajourføre henvisningerne til sådan en part.

⁽¹⁾ Parterne anbefales at anvende følgende e-mailadresse: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

3. AJOURFØRING AF HENVISNINGERNE TIL FRITAGNE PARTER

- (18) De fritagne parter, der er opført i nedenstående tabel 2, underrettede Kommissionen om ændringer i henvisningerne til dem (navne, selskabs-/virksomhedsformer og adresser). Efter at have undersøgt de indsendte oplysninger konkluderede Kommissionen, at disse ændringer på ingen måde berører samleprocesserne med hensyn til de betingelser for fritagelse, der er fastsat i forordning (EF) nr. 88/97.
- (19) Skønt disse parter fritages for den udvidede told, der er bevilget i henhold til artikel 7, stk. 1, i forordning (EF) nr. 88/97, ikke berøres, bør henvisningerne til disse parter ajourføres.

Tabel 2

Taric-tillægs-kode	Tidligere henvisning	Ændring
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Tyskland	Virksomhedens navn og selskabs-/virksomhedsform er blevet ændret til: Sachsenring Bike Manufaktur GmbH
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 PL-66-200 Świebodzin, Polen	Virksomhedens adresse er blevet ændret til: ul. Zachodnia 76 PL-66-200 Świebodzin, Polen
C053	Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna »Trans- Rower« Roman Tylec Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Polen	Virksomhedens navn og adresse er blevet ændret til: Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d, PL-39-311 Zdziarzec, Polen

4. SUSPENSION AF TOLDBETALINGER FOR PARTER, HVIS FORHOLD UNDERSØGES

- (20) Behandlingen af anmodningerne fra parterne i nedenstående tabel 3 er i gang. Indtil der foreligger en beslutning om, hvorvidt anmodningerne fra disse parter er begrundede, er disse parter betalt af den udvidede told suspenderet.
- (21) Eftersom suspensionerne kun gælder for de parter, hvis navne og adresser er opført specifikt i nedenstående tabel 3, bør disse parter straks underrette Kommissionen ⁽¹⁾ om enhver ændring i disse oplysninger (f.eks. efter en ændring af navn, selskabs-/virksomhedsform eller adresse eller efter oprettelsen af nye samleenheder).
- (22) I tilfælde af ændringer i henvisningerne bør parten meddele alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i de aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser. Kommissionen vil, hvor det er hensigtsmæssigt, ajourføre henvisningerne til sådan en part.

Tabel 3

Taric-tillægs-kode	Navn	Adresse
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center GB-PR5 8AS Preston, Det Forenede Kongerige
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122 DE-27318 Hoya, Tyskland
C202	Vanmoof B.V.	Mauritskade 55 NL-1092 AD Amsterdam, Nederlandene

⁽¹⁾ Parterne anbefales at anvende følgende e-mailadresse: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu.

Taric-tillægs-kode	Navn	Adresse
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7 DE-24976 Handewitt-Weding, Tyskland
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12 SI-3320 Velenje, Slovenien
C220	Matex International Aquitaine	6 avenue Gay Lussac FR-33370 Artigues-près-Bordeaux, Frankrig
C307	Merida Polska Sp. z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35 PL-41-800 Zabrze, Polen
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, ES-14900 Lucena (Cordoba), Spanien

5. SUSPENSION AF TOLDBETALINGER OPHÆVET FOR PARTER, HVIS FORHOLD UNDERSØGES

- (23) Suspensionen af toldbetalinger for parter, hvis forhold undersøges, bør ophæves for den part, der er opført i nedenstående tabel 4.

Tabel 4

Taric-tillægs-kode	Navn	Adresse
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3 FI-00220 Helsingfors, Finland

- (24) Kommissionen modtog fra den pågældende part en anmodning om at tilbagetrække ansøgningen om fritagelse, på det tidspunkt hvor undersøgelsen af, om den var begrundet, pågik, og betalingen af den udvidede told var suspenderet.
- (25) Kommissionen accepterede tilbagetrækningen, og suspensionen af betalingen af den udvidede told bør derfor ophæves. Den udvidede told bør opkræves fra datoen for modtagelsen af denne parts anmodning om fritagelse, nemlig den dato, hvor suspensionen trådte i kraft (23. september 2016).
- (26) Parten blev underrettet om Kommissionens konklusioner og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger hertil. Der blev ikke modtaget nogen bemærkninger inden for den fastsatte tidsfrist.

6. BEVILLING AF FRITAGELSE TILBAGEKALDT

- (27) Den fritagne part, der er opført i nedenstående tabel 5, meddelte Kommissionen, at den lukker alle sine aktiviteter og giver afkald på fritagelsen for betaling af den udvidede told.
- (28) Bevillingen af fritagelse for betaling af den udvidede told bør derfor tilbagekaldes i overensstemmelse med princippet om god forvaltningsskik.

Tabel 5

Taric-tillægs-kode	Navn	Adresse
A549	Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2 PL-03-475 Warszawa, Polen

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Definitionerne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 88/97 finder anvendelse med henblik på gennemførelsen af denne afgørelse.

Artikel 2

De i nedenstående tabel 1 opførte parter fritages for den udvidelse, der blev indført ved forordning (EF) nr. 71/97, af den ved Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 ⁽¹⁾ indførte endelige antidumpingtold på importen af cykler med oprindelse i Folkerepublikken Kina til også at omfatte importen af visse dele til cykler fra Folkerepublikken Kina.

I henhold til artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 88/97 får fritagelserne virkning fra datoen for modtagelsen af parternes anmodninger. Disse datoer er opført i kolonnen »Med virkning fra« i nedenstående tabel 1.

Fritagelserne gælder kun for de parter, hvis navne og adresser er opført specifikt i tabel 1.

De fritagne parter underretter straks Kommissionen om enhver ændring i disse oplysninger og meddeler alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i partens aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser, og som vedrører betingelserne for fritagelsen.

Tabel 1

Fritagne parter

Taric-tillægs-kode	Navn	Adresse	Med virkning fra
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Ślaska 6/5 PL-42-200 Częstochowa, Polen	18.12.2014
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213 NL-3045 PD Rotterdam, Nederlandene	24.11.2015
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40 SK-949 01 Nitra, Slovakiet	14.4.2016

Artikel 3

De ajourførte henvisninger til de i nedenstående tabel 2 opførte fritagne parter fremgår af kolonnen »Ny henvisning«. Disse ajourføringer får virkning fra de datoer, som er opført i kolonnen »Med virkning fra«.

De tilsvarende Taric-tillægs-koder, som disse fritagne parter tidligere er blevet tildelt, og som fremgår af kolonnen »Taric-tillægs-kode« i nedenstående tabel 2, berøres ikke.

Tabel 2

Fritagne parter, for hvilke henvisningen skal ajourføres

Taric-tillægs-kode	Tidligere henvisning	Ny henvisning	Med virkning fra
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Tyskland	Sachsenring Bike Manufaktur GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Tyskland	24.8.2017

⁽¹⁾ Rådets forordning (EØF) nr. 2474/93 af 8. september 1993 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen til Fællesskabet af cykler med oprindelse i Den Kinesiske Folkerepublik og om endelig opkrævning af den midlertidige antidumpingtold (EFT L 228 af 9.9.1993, s. 1).

Taric-tillægs-kode	Tidligere henvisning	Ny henvisning	Med virkning fra
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 PL-66-200 Świebodzin, Polen	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Zachodnia 76 PL-66-200 Świebodzin, Polen	20.7.2017
C053	Firma Handlowo-Uslugowo-Produkcyjna »Trans- Rower« Roman Tylec Dąbie 47 PL-39-311 Zdzierzec, Polen	Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d PL-39-311 Zdzierzec, Polen	19.9.2017

Artikel 4

De i nedenstående tabel 3 opførte parter forhold undersøges i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 88/97.

Suspensionerne af betalingen af den udvidede antidumpingtold i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 88/97 får virkning fra datoerne for modtagelsen af disse parter anmodninger. Disse datoer er opført i kolonnen »Med virkning fra« i nedenstående tabel 3.

Disse suspensioner gælder kun for de parter, hvis forhold undersøges, og hvis navne og adresser er opført specifikt i tabel 3.

De parter, hvis forhold undersøges, underretter straks Kommissionen om enhver ændring i disse oplysninger og meddeler alle relevante oplysninger, især om enhver ændring i partens aktiviteter, der er forbundet med samleprocesser, og som vedrører betingelserne for suspensionen.

Tabel 3

Parter, hvis forhold undersøges

Taric-tillægs-kode	Navn	Adresse	Med virkning fra
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, GB-PR5 8AS Preston, Det Forenede Kongerige	27.4.2015
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122 DE-27318 Hoya, Tyskland	29.9.2016
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55 NL-1092 AD Amsterdam, Nederlandene	19.12.2016
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7 DE-24976 Handewitt-Weding, Tyskland	20.3.2017
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12 SI-3320 Velenje, Slovenien	26.4.2017
C220	Matex International Aquitaine	6 avenue Gay Lussac FR-33370 Artigues-près-Bordeaux, Frankrig	9.6.2017
C307	Merida Polska Sp. z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35 PL-41-800 Zabrze, Polen	14.6.2017
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, ES-14900 Lucena (Cordoba), Spanien	4.10.2017

Artikel 5

Suspensionen af betalingen af den udvidede antidumpingtold i henhold til artikel 5 i forordning (EF) nr. 88/97 ophæves hermed for parten i nedenstående tabel 4.

Den udvidede told bør opkræves fra den dato, hvor suspensionen trådte i kraft. Datoen er opført i kolonnen »Med virkning fra« i nedenstående tabel 4.

*Tabel 4***Part, for hvem suspensionen ophæves**

Taric-tillægs-kode	Navn	Adresse	Med virkning fra
C169	Pelago MFG oy	Tynnenmerenkatu 6 L3 FI-00220 Helsingfors, Finland	23.9.2016

Artikel 6

Bevillingen af fritagelsen for betaling af den udvidede antidumpingtold tilbagekaldes hermed for parten i nedenstående tabel 5.

Den udvidede told bør opkræves fra den dato, hvor tilbagekaldelsen af bevillingen trådte i kraft. Datoen er opført i kolonnen »Med virkning fra« i nedenstående tabel 5.

*Tabel 5***Part, for hvem fritagelsen tilbagekaldes**

Taric-tillægs-kode	Navn	Adresse	Med virkning fra
A549	Alliance Bikes Sp. z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2 PL-03-475 Warszawa, Polen —	21.2.2017

Artikel 7

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne og til de parter, der er opført i artikel 2, 3, 4, 5 og 6. Den offentliggøres ligeledes i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 15. marts 2018.

På Kommissionens vegne
Cecilia MALMSTRÖM
Medlem af Kommissionen